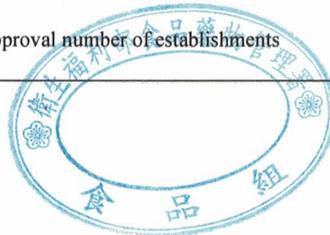




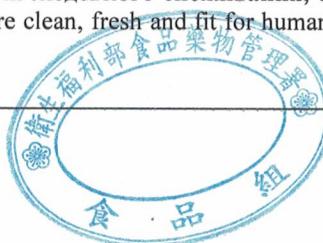
**СЕРТИФІКАТ ЗДОРОВ'Я НА ЕКСПОРТ З УКРАЇНИ ДО ТАЙВАНЮ
СТОЛОВИХ ЯЄЦЬ, ПРИЗНАЧЕНИХ ДЛЯ СПОЖИВАННЯ ЛЮДИНОЮ⁽¹⁾ КИТАЙСЬКОЇ
РЕСПУБЛІКИ/
HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF TABLE EGGS FOR HUMAN CONSUMPTION ⁽¹⁾
FROM UKRAINE TO TAIWAN (THE REPUBLIC OF CHINA)**

Частина I: Подробити щодо відправленого вантажу / Part I: Details of dispatched consignment	1.1. Відправник/Consignor Назва/Name		1.2. Номер сертифіката/ Certificate reference number		1.2.a.
	Адреса/Address		1.3. Центральний компетентний орган/ Central Competent Authority		
	Номер телефону /Tel.		1.4. Місцевий компетентний орган/Local Competent Authority		
	1.5. Одержувач/Consignee Назва /Name		1.6.		
	Адреса/Address				
	Поштовий індекс/Postal code				
1.7. Країна походження/ Country of origin		Код ISO/ ISO code	1.8. Регіон походження/ Region of origin	Код/ Code	1.9. Країна призначення/ Country of destination
1.11. Місце походження/ Place of origin		Назва/Name		1.10.	
Адреса /Address		Номер ухвалення/ Approval number		1.12.	
1.13. Місце відвантаження/Place of loading Адреса /Address		1.14. Дата відправлення/Date of departure			
1.15. Транспорт/Means of transport		1.16. Вхідний прикордонний інспекційний пункт/ Entry BIP			1.17.
Літак/Aeroplane <input type="checkbox"/> Судно/Ship <input type="checkbox"/> Залізничні вагони/Railway wagon <input type="checkbox"/>		1.19. Код товару (код HS)/ Commodity code (HS code)			
Дорожній екіпаж/Road vehicle <input type="checkbox"/> Інший/Other <input type="checkbox"/>		1.20. Кількість/Quantity			
Ідентифікація /Identification: Документальні посилання/ Documentary references:		1.21. Температурний режим продуктів/Temperature of products			1.22. Кількість упаковок/ Number of packages
1.18. Опис товару/Description of commodity		Кімнатної/Ambient <input type="checkbox"/> Охолодженої/Chilled <input type="checkbox"/> Замороженої/Frozen <input type="checkbox"/>		1.23. Номер пломби/ контейнера Seal /container No	
1.25. Товари придатні для/Commodities certified as Людського споживання/Human consumption <input type="checkbox"/>		1.24.			1.27. Для імпорту або доступу в РК/ For import or admission to the RC <input type="checkbox"/>
1.26.		1.28. Ідентифікація продукту/Identification of the commodity Номер схвалення виробника/Approval number of establishments			



Вид (наукова назва)/Species (Scientific name)	Пакувальний центр/ Packing center	Холодильна камера/ Cold store	Кількість упаковок/Number of packages	Маса нетто/ Net weight
II. Атестація здоров'я/ Health attestation		II.a. Номер сертифіката/ Certificate reference number		II.b.
<u>II.1 Підтвердження безпечності для здоров'я тварин/ Animal health attestation</u>				
<p>Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар, підтверджую, що столові яйця, описані в цьому сертифікаті, відповідають таким вимогам / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that table eggs described in this certificate has been obtained in accordance with those requirements, and in particular that:</p>				
<p>(a) високопатогенний грип птиці (ВПГП) і низькопатогенний грип птиці (НПГП) підтипу H5 та H7 та хвороба Ньюкасла є хворобами, що підлягають нотифікації в країні, що експортує/ highly pathogenic avian influenza (HPAI) & low pathogenic avian influenza (LPAI) subtype H5 and H7 and Newcastle disease are notifiable diseases in country of export;</p> <p>(b) походять з країни та адміністративних територій, вільних від грипу птиці (високопатогенного та низькопатогенного підтипів H5 та H7) та хвороби Ньюкасла відповідно до Кодексу здоров'я наземних тварин Всесвітньої організації охорони здоров'я тварин (МЕБ), протягом останніх 3 (трьох) місяців до дати експорту/ come from country and administrative territories, which have been free from Avian Influenza (Highly pathogenic avian influenza (HPAI) and low pathogenic avian influenza (LPAI) subtype H5 and H7) and Newcastle disease as stipulated in the OIE Terrestrial Animal Health Code for the past 3 (three) months prior to export]</p> <p>(c) отримані від птиці, яка походить з господарств (потужностей), на які не були накладені компетентним органом жодні обмеження щодо хвороб птиці/ have been obtained from poultry coming from establishments which are not restricted by the competent authority regarding any poultry disease.</p>				
<u>II.2 Підтвердження безпечності для здоров'я людини/Public health attestation</u>				
<p>Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар, підтверджую, що столові яйця, описані в цьому сертифікаті, відповідають таким вимогам / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that table eggs thereof described in this certificate have been obtained in accordance with those requirements, and in particular that:</p>				
<p>(d) яйця походять з птахогосподарств, які акредитовані на експорт яєць / eggs come from poultry farms accredited for export of eggs;</p> <p>(e) походять зі стад, які за результатами національної програми контролю сальмонельозу є вільними від Salmonella spp./ come from flocks that are free from Salmonella spp. according to the results of national control program for salmonellosis;</p> <p>(f) зберігання та транспортування столових яєць здійснюється відповідно до гігієнічних вимог, встановлених законодавством України про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів/ storage and transportation of table eggs is performed in accordance with the hygienic requirements of the Ukrainian legislation on safety and specific quality parameters of food;</p> <p>(g) підлягали дослідженням плану Державного моніторингу ветеринарних препаратів та залишків забруднюючих речовин, згідно якого контролюється наявність залишків ветеринарних препаратів, пестицидів та інших забруднюючих речовин. В столових яйцях відсутні небезпечні організми, залишки ветеринарних препаратів, які заборонені в Україні, або на рівні, який не перевищує встановлений українським компетентним органом/ were subjected to the State monitoring plan tests for veterinary drugs and contaminants residues, which monitors the presence of veterinary drugs residues, pesticides and other contaminants. Table eggs do not contain dangerous organisms, residues of veterinary medical products forbidden in Ukraine, or at levels that do not exceed the limits set by the Ukrainian competent authority;</p> <p>(h) столові яйця марковані індивідуальним кодом для ідентифікації ферми-виробника/ table eggs are individually labelled with a code to identify the producing farm;</p> <p>(i) яйця чисті, свіжі та призначені для людського споживання, та запаковані в нову одноразову упаковку для експорту/ the eggs are clean, fresh and fit for human consumption, and packed into new disposable boxes for export.</p>				

Частина II: Сертифікація/Part II: Certification



<p>Примітки/Notes</p> <p>Частина I/Part I:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Пункт 1.11: Назва, адреса та номер ухвалення підприємства-відправника/ Box 1.11: Name, address and approval number of the establishment of dispatch. - Пункт 1.15: Зазначити реєстраційний номер(и) залізничних вагонів та вантажних автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків, якщо останні відомі. У разі перевезення у контейнерах чи коробках – їх загальна кількість та реєстраційні чи серійні номери вказуються у пункті I.28 / Box 1.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.28. - Пункт 1.19: використовуйте відповідні HS коди Всесвітньої митної організації/ Box 1.19: Use the appropriate Harmonised System (HS) code of the World Customs Organisations. <p>(1) «Яйця столові, призначені для споживання людиною» – яйця в шкаралупі, отримані від птахів, вирощених на фермі, та які є придатними для безпосереднього споживання людиною або для приготування яєчних продуктів. Не є харчовими яйцями розбиті, інкубаційні та приготовлені яйця/ “table eggs” for human consumption - means eggs in shell other than broken, incubated or cooked eggs, that are produced by farmed birds and are fit for direct human consumption or for the preparation of egg products.</p> <p>Частина II/Part II:</p> <p>(2) Вибрати потрібне. / Keep as appropriate.</p> <p>(3) Колір підпису та печатки має відрізнятися від кольору іншого тексту./ The signature and the seal must be in a different colour than of the text.</p>	
<p>Офіційний ветеринарний лікар/ Official veterinarian</p> <p>Прізвище (великими літерами)/ Name (in capitals letters):</p> <p>Дата / Date:</p> <p>Печатка⁽³⁾/ Stamp⁽³⁾:</p>	<p>Кваліфікація та посада/ Qualification and title</p> <p>Підпис⁽³⁾/ Signature⁽³⁾:</p>

